

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Scrisori nefrancate nu se  
primesc.  
Manuscrisuri nu se retrimit.  
INSERATE  
se primesc la Administrațiunea în  
Brașov și la următoarele  
BIROURI de ANUNȚURI:  
In Viena: la M. Dukas Nachf.,  
Nax. Augenthaler & Emmerich Les-  
ner, Heinrich Schalek, A. Op-  
pelik Nachf., Anton Oppelk.  
In Budapesta la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Bernat, Iuliu  
Leopold (VII Ersébet-körút).  
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-  
rie garmond pe o colonă 10  
banii pentru o publicare. Pu-  
blicări mai dese după tarife  
și învoială. — REOLAME pe  
pagina 8-a o seriă 20 banii

# GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXVI.

„GAZETA“ iese în de-care zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminică 4 cor pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile postale din întru și din  
afară și la d-nii colectori.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Inului Nr. 30. etagiu  
I. Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
24 cor., pe șase luni 12 cor.,  
pe trei luni 6 cor. — Un esem-  
plar 10 banii. — Atât abona-  
mentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 279.

Brașov, Miercuri 17 (30) Decembrie.

1903.

## Sărmanii rezerviști!

Erî. în prima zi de lucru după sărbătorile Crăciunului gregorian, camera ungară a și ținut ședință și fresce, o ședință în care s'a continuat obstrucțiunea.

Șeful grupului, care stă în fruntea contrarilor orî și cărei împăciuirii cu guvernul Tisza, Szederkenyi, vorbind aproape trei ore întregi pentru limba de comandă maghiară, a formulat cu următoarele cuvinte vederile, ce le au extremii obstrucționiști pentru moment: Opozițiunea voiesc să lupte pentru limba națională nu cu țirăita, ci într'un răsuflet ne mai odihnind până ce nu-și va ajunge scopul.

Mare încredere au acești luptători în învingerea cauzei, ce-o reprezintă. Da de se vor înșela?

Nu e aici o garanție, că întindând corda prea tare, nu se va rupe, deși multe împrejurări par a favoriza acțiunea îndrăsnită a celor mai intransigenți din opozițiune.

Atâta însă le va succede fără îndoieală lui Szederkenyi și soților săi de luptă actuali, ca să zădărnicească încă pe timp îndelungat votarea legii recruților și să perpetueze situațiunea penibilă în care se află guvernul, care a ajuns încât se poate dice despre el, că nu e nici fiert, nici fript și că, de va mai dura mult toropela acésta, nici că va mai scîi al cui este.

Fără îndoieală că împrejurarea acésta supără și ciudescce mult pe contele Tisza, despre care, înainte de a lua cărma în mână, se dusesse vestea, că e plin de energie și e omul cel ce cu „mâna tare“ ar fi în stare să scôtă carul statului din pietri.

În puținele zile, ce le-a petrecut în sărbătorii departe de sgotmotul capitalei la o rudă a sa în ținutul Bistriței din Transilvania, contele Tisza se va fi gândit, că ore

de va merge tot așa un pas înainte și doi îndărăt, nu este în pericol de ași pierde și ultimul rest al reputației sale de om al faptelor?

Să stai, să ascuți dinle vorbirele cele de o miie de coți de lungi ale onora cari mereu te combat, te acasă și te atacă în toate variațiunile posibile, însămnă a da o probă tare de răbdare. dăr nu prea pôte să contribuie a-ți mări renumele de bărbat cu „mâna tare“. Așa își va fi dis și Tisza-fiul preumblându-se pe locurile, pe cari baronul Banffy, creatura tatălui său, și-a câștigat laurii patriotici, ce l'au ridicat și înălțat mai târziu până la fotoliul, pe care îl ocupă ađi el.

Nu trebuie să ne surprindă decî, că se vorbește, la Viena și la Budapesta, de un nou plan de acțiune al contelui Tisza, ce ar tinde la modificarea regulamentului camerei, pe care opozițiunea unisono îl declară de un *noli me tangere* al parlamentarismului ungar.

Și asemenea nu trebuie să ne surprindă, că și numai faima despre o ast-fel de intențiune a ministrului-președinte a pus în mișcare pe toți, chiar și pe cei, cari au încheiat cunoscutul compromis cu guvernul, îngrijindu-i și neliniștindu-i în cea mai mare măsură.

Obstrucționiștii îl au în prepus pe contele Tisza, că plănuiesc un atentat ore-care contra lor, și sunt de părere că tonul aprôpe desperat de trista situație creată țerii prin obstrucțiune, ce l'a observat ministrul de honvedî Nyiri în răspunsul dat lui Szederkenyi, e o dovadă, că se pregătesce o lovitură de forță din partea guvernului.

Sărmanii rezerviști! Ei trebuie să sufere pentru toate păcatele obstrucției. De cincî orî s'a amânat termenul recrutării, dise Nyiri, și de nu se va vota, cum a fost erî și ađi, legea recruților, va trebui să

cadă în baltă și al cincilea termen, ce avea să se începă la 4 Ianuarie.

Acésta neîntemplându-se, recrutarea nu va pute începe decât peste o lună așa că, deorece recruții nu vor fi instruiți până la finele lunii lui Mai, rezerviștii contingentului de întregire vor trebui să fie ținuiți până atunci, adecă câteva luni, în serviciu.

Ministrul a apelat din cauza acésta la obstrucționiști să aibă cel puțin milă de sărmanii rezerviști și să înceteze cu discursurile fără sfârșit.

Se vede însă că acestora, de când s'au hotărit să lupte până se va alege cu postulatul lor la un fel, li-s'a împetrit inima de tot.

**Succesorul metropolitului Firmilian.** Din Constantinopol se anunță, că Serbia desfășură o mare activitate pentru a mijloci la patriarhatul ecumenic alegerea unui metropolit de naționalitate sârbă în locul decedatului Firmilian. Grecii din potrivă mișcă toate pietrele, ca la Ueskueb să fie ales și confirmat un metropolit de origine elină. Față cu tendințele acéstea patriarhul Ioachim n'a luat încă poziție. Majoritatea sinodului e deocamdată în contra alegerii unui Sârb.

Românii și patriarhatul ecumenic. Tot din Constantinopol se vestesce, că Românii au ridicat din nou postulatul de a li-se da în vilaetele macedonene *concesiuni bisericesci*. Organul oficial al patriarhatului combate pretensiunea Românilor. Nu se spune însă, că pe ce motive e contra justelor pretensiuni.

## Situația în dietă.

După pauza scurtă din incidentul sărbătorilor apusene, dieta și-a reinceput erî „activitatea“.

În cele trei zile de vacanță însă situația politică nu s'a schimbat spre mai bine, după cum sperau cei din tabăra guvernului.

Micul grup al obstrucționiștilor e decis a duce înainte lupta contra guvernului, luptă ce crede că o va pute susține încă până la finele lui Ianuarie, contând cu siguranță la aceea, că prin tactica lor vor reuși de o parte să potențeze încurcătura în tabăra tiszaiștă, ér de altă parte să siléscă guvernul a-și lua refugiu din nou la mijloce energice, oas de care ar profita, ca să ațite din nou masele și să agite pe tema acésta spiritele.

Cum-că obstrucția n'are de gând să desarmeze, s'a vedut și din cele ce se petrecură în ședința de erî a dietei.

Înainte de ordinea zilei, presidentul a anunțat, că deputatul independist Stefan Fay și-a depus mandatul. Fay era unul dintre cei mai esarcebați obstrucționiști, și un membru agil al comisiunei partidului însărcinată cu aranjarea luptei. În urma pactului dintre Kossuth și Tisza el a eșit din partidul independist. ér acum a renunțat la mandat.

La desbaterea asupra *contingentului de recruți*, ce s'a reluat erî, au vorbit doi oratori: conducătorul grupului ugronist Szederkenyi, care în vorbirea sa de încheiere a desfășurat îndreptățirea continuării luptei. După Szederkenyi a luat cuvântul Mukics, combătând de asemenea politica guvernului.

Ministrul de honvedî Nyiri a găsit cu cale să le răspundă. El a apelat din nou la opoziție să nu mai continue lupta. Și acésta a cerut o ministrul în numele celor 40.000 din reserva de întregire, cari vor fi chemați și ținuiți sub stég nu numai pe timp mai scurt, ci *până în Maiu 1904*, de orece până atunci noii recruți nu vor pute să-și câștige cunoscințele suficiente în arma lor, astfel că — decă lupta se va continua și recrutările nu se vor pute face nici în Februarie, după cum e proiectat, — reținerea rezerviștilor va fi absolut necesară.

După ministrul Nyiri, au luat cuvântul Stefan Rakovszky, Martin Lovaszy și contele Aladar Zichy, ocupându-se toți trei cu ultima vorbire a ministrului președinte Tisza.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

## Avertismentul misterios.

Narațiune, de Fr. Thieme.  
(Urmare.)

Séra zilei următoare, care era a șep-tea zi de la plecarea, era să fie o séră festivă pentru echipajul vaporului. Era ziua de 17 August, aniversarea născerei căpitanului.

Căpitanul se arăta la asemenea oca-siuni foarte darnic și se sciea, că urările cu cari îl întâmpinau diminéta cele 20 de voci puternice ale matrozilor, de cu séră vor fi remunerate cu porțiuni îmbelșugate de grog.\*)

Căpitanul se culcă în ajun mai de vreme, și nu omise de a trece în revistă pe ómenii de pe bord, înainte de a-se retrage, obiceiul pe care l'a introdus de când cu găsirea scrisorii misterioase. El își vi-sită cu deamănentul și cabina și nu găsi

nimic suspect. Cu atât mai mare îi fu mi-rarea a doua zi diminéta, când deschid-ând ochii, vedu pe mészta dinaintea pa-tului o scrisorică întocmai cum era cea de rëndul trecut.

Intr'o iritație extremă, căpitanul sună să vină ucenicul.

„Harry, spune-mi, cine a fost aici în timp ce eu durmeam?“

„N'a fost nimeni, d-le căpitan“.

„Scii cu siguranță, că n'a fost ni-meni? Ori ai dormit și n'ai băgat de sémă?“

Harry dedea din umeri cam încurcat și răspunse: „Eu dorm foarte ușor — și de sigur m'aș fi trezit, decă ar fi fost cine-va“.

„Bine. Poți pleca“.

Căpitanul Leary deschise repede pli-cul, în care găsi o filă întocmai cum fu-sese cea dintăi. Ochii lui sorbiau cu sete, ceea-ce era scris pe filă:

„Căpitane!  
„Să fiți pe pază! Nóptea, ce vine a fost fixată de cei doi mișei pentru executarea planului lor. Ei speréză, că

d-vóstré o să vă ospétați bine cu grog și când d-vóstré și toți matrozii, în urma beției, veți fi stăpăniți de somn, Kelley și Bob au de gând a-se furișa în magazin și a-l incendia.

ss) *Amicul necunoscut.*

„Nu mai pôte fi îndoială“ dise căpi-tanul „avertismentul s'a scris pe bordul vaporului. Necunoscutul autor trebuie că a ajuns în posesiunea secretului prin vr'o întâmplare și de sigur a aflat d'abia acu-ma ziua fixată pentru punerea în execuție a faptului criminal, căci în prima sa scri-sóre încă nu scia data. Curios! În advér, foarte curios!“

Ultimele cuvinte ale monologului său se perdură în barba lui mare și négră. Intr'aceea se sculă și în timpul îmbrăcării mai ceti înc'odată scrisóraea.

Veni și séra și cu acésta serbarea patronului. Matrozii se puseră voinicesce pe grogul oferit de comandantul lor. Cei doi mașiniști, piloții, lemnarul vaporului, Kelley, ședeau împreună cu căpitanul și se ospétau. Căpitanul se făcea, ca și cum ar duce des la gură păharul de grog.

Kelley nu-l perdea din vedere. În reali-tate însă, căpitanul ducea păharul numai la buze și restul îl vërta întot-déuna sub masă, o manevră pe care el o sêvîrșia foarte dibaci, așa că nimeni din cei pre-senți nu băgă de sémă fraudă. Pe la órele unspredece, începú să-i sticléscă ochii și să bálbăie vorbe incoherente, nu peste mult apoi se sculă, cu gândul de a se retrage.

„Harry, să conduci pe căpitanul să se culce“ dise primul pilot, care și el era dealtmintrea chircchilit de-abinele.

Se sculară cu toții și se retraseră.

Căpitanul Leary se culcă imediat și concediă pe Harry. Indată-ce plecă însé băiatul, căpitanul care era treaz, ca în ziua când te duci la cuminecătura, se sculă, luă un revolver încărcat și un fe-linar și cu o abilitate, de care nimeni nu l'ar fi cređut capabil pe acest bărbat voi-nic, se furișă în partea inferioară a vapo-rului, unde erau mărfurile. Aici era întunerec beznă. Căpitanul dedú din cap în semn de mulțumire și își căută o ascundétóre, pe care o și găsi într'un

\*) Beutură compusă din rum, zăhar și apă.



Contele Tisza li-a răspuns imediat, polemizând cu fie-care din ei.

Reiese din toate acestea, că lupta în jurul proiectului de recrută, mai bine spus contra guvernului, va dura încă multă vreme. Rând pe rând vor lua cuvântul toți acei membri din opoziție, cari cu ocazia desbaterei generale au prezentat proiecte de rezoluțiuni.

\*

În fața acestei situațiuni diarele vorbesc éráși despre anumite planuri, ce le-ar avea contele Tisza pentru înfrângerea obstrucției.

Tisza — spune un diar guvernamental — n'a renunțat la gândul de a aplica mijloace energice față cu obstrucția, decă: 1) Nu va avea prospecte pentru o pacinică soluțiune; 2) Decă n'ar întâmpina sprijin suficient în partidul liberal; 3) Decă recrutările, ce nu s'au putut face din cauza obstrucției, ar primejdui capabilitatea de luptă a armatei și situația din Balcani ar pretinde deplina pregătire a armatei; 4) Decă în urma stărei de *calex* s'ar ivi în incassările de stat lipsuri, cari ar periclita solvabilitatea statului.

În același timp o fóie vienesă, ce se pretinde bine informată, scrie, că înainte de ce diata actuală și-ar da obștescul sfârșit, ea va trebui să lase noiei diete drept moștenire un regulament de cameră *modificat* în sensul, ca pe viitor să se stabilească un termen anumit pentru votarea bugetului de stat, ca votarea acelu buget, a îndemnității și a recrutărilor să nu se mai amâne cu lunile.

Asta, dic foile opoziționale, ar însemna *clotura*, și decă acesta vré să însemneze, atunci Tisza își va aprinde din nou paie în cap.

Orî-cum ar fi, fapt este, că diata actuală un an de zile n'a lucrat absolut nimic, n'a putut să voteze nici o lege, ci și-a pierdut timpul cu încercări absurde și cu chimere, ca aceea despre înființarea armatei naționale maghiare.

### Teren nou de acțiune.

Până acuma onorabili reprezentanți ai neamului ales întru cât privesc acțiunea spirituală își căutau teren de exploatat în presa și societatea maghiară, ér la naționalității se mulțumiau cu exploatarea economică.

De un timp încóce s'a schimbat situația.

Socialismul este lozinca, prin care își caută porțiță, spre a se apropia de inimile Românilor.

În Budapesta apare deja o ediție românescă a diarului socialist „Népszava”. Ediția aceasta pórtă titlul mult promițtor de „Adevărul”, nume frumos de altmintrea, dér care a fost terfelit de către diarul, ce pórtă același nume și care la Bucuresci

pórtă o luptă înverșunată împotriva a tot ce e național.

„Adevărul” din Budapesta are trei redactori, toți trei evrei, și anume: doi importanți din România (Auerbach și Rosenzweig), ér al treilea este faimosul Salușinsky, care a învățat românesce la gimnaziul din Blăși.

La congresul socialist ce s'a ținut zilele acestea în Brașov, unul dintre numiții redactori, care în timpul liber este și culegător tipograf la Posner în Budapesta, a adus cu sine un teanc din „Adevărul” cu scop de a-l împărți pe la Români. El avea în petto și câteva discursuri, cu cari avea de gând să-i lumineze pe ignoranții de Români asupra mișcării internaționale revoluționare socialdemocrate. Români transilvăneni însă mult mai deștepți, decă să aștepte lumină de la Auerbach sau Rosenzweig, n'au fost reprezentați nici printr'un suflet la congres, așa că delegatul „rumun” a rămas cu teancul de „Adivor” neîmpărțit și cu discursurile nepronunțate.

După cum cetim în foile maghiare, în aceleași zile s'a ținut congres și la Oradea-mare, unde Ehrenfeld, Tanzer, Schermann și alți Erdbergeri, au reușit să adune numeroși delegați români, cărora li-au făgăduit, că le vor îmbunătăți sórtea.

Ar fi timpul suprem ca inteligența română să lumineze odată poporul și să-l avertizeze, că decă vré să-și îmbunătățească sórtea, nu cu conducători ca Ehrenfeld și Tânzer și rupându-se de corpul național, o va pute face acesta, și nici lectura otrăvitore ca cea din „Adevărul”, unde ni-se batjocuresce legea și neamul, nu este lectura potrivită pentru un Român cu durere de neam.

## SCRIRILE DILEI.

— 16 Decembrie v.

**Două mandate.** Noul secretar de stat în ministerul de interne Sandor János și-a ținut ieri vorbirea program în *Nagyszöllös*, unde și-a pus candidatura. — În cercul Dunaszerdahely devenit vacant în urma numirii fostului deputat Bartal Aurel de fișpan, a candidat profesorul de universitate *Katona* Mor.

**Luigi Cazzavilan.** Diarul „La Roumanie” dedică repausatului Cazzavilan cuvinte avintate de adio, din cari traducem în estras următoarele:

„Onóre acestui străin, care a muncit pentru Români! Tricolorul nostru se falfăie asupra cosciugului lui, alătura de tricolorul italian! El va dormi în cimetierul ortodox, pentru-ca să fie mai aproape de inimile noastre! Oăci, murind tânăr, el a trăit destul. Un aventurier de soiul acesta — și noi luăm acest cuvânt în accepția sa cea mai înaltă — nu odihnesce... Cel-ce s'a luptat contra Germanilor și con-

tra Turcilor, după-ce luptase pentru independența italiană, s'a luptat și contra *miseriei și indiferenței*. A învins; dér corpul lui era acoperit de răni gloriose și adânci! A căzut, când *indiferența, miseria* și cel al treilea inamic, *ignoranța*, zăceau învins la picioarele lui. Cazzavilan a fost un adevărat educator, care înlocuiesce și completează pe învățătorul. Fiu al Italiei dormi somnul tău în pământ frățesc!”

**Banchetul**, despre care am scris ieri, că se va da la 2 Ianuarie în onórea fostului fișpan al comitatului Brașov, conte Stefan Lazar, va avea loc în sala cea mare a Redutei și nu în casa industrială, cum se anunțase.

**Inmormântarea lui Zanardelli** se va face mâine, Miercuri, în Brescia. Regele Victor Emanuel a exprimat familiei decedatului condolențe. Camera italiană a arborat stindard negru. La înmormântare camera va fi reprezentată printr'o delegație. Inmormântarea se va face pe cheltuéla statului.

**Demonstrație înaintea ambasadei franceze din Belgrad.** Am semnalat ieri, că din incidentul, că ambasadorul frances din Belgrad n'a părăsit capitala Serbiei, cum au făcut reprezentanții celor-lalte state, studenții de la șóla superióră au făcut o manifestație de simpatie pentru Franța. Cam 2000 de ómeni, cu musică, s'au dus înaintea ambasadei franceze, au cântat Marseileza și imnul sərbesc și au aclamat pe ambasador. Nimeni din personalul ambasadei nu s'a arătat.

**Non doctor.** D-l Romul Boilă, originar din D.-St.-Mărtin, care numai la finele anului 1902/903 a absolvit facultatea juridică la universitatea din Cluși, depunând cu succes rigorósele, în 5 Dec. a fost promovat la acea universitate la gradul de doctor în drept, ér la 24 Dec. a. c. doctor în sciințele politice.

**Cel mai bogat om din lume.** Diarele americane sunt pline de detaluri asupra familiei Rockefeller din incidentul anunțului făcut de M. și M-me John D. Rockefeller junior din Newyork despre născerea primului lor născut, o fetiță, căreia i-au dat numele de Abby-Aldrich. Regele petrolului, John D. Rockefeller, este hunicul copilei, care s'a născut de curând. El a declarat, că își va testa nepótei sale partea cea mai mare a averii. În timpul celor din urmă șóce ani averea lui Rockefeller s'a înmulțit de la 150,000,000 dolari la 1.000.000.000 de dolari (cinci miliarde de franci). Decă această avere se va înmulți în proporțiile de până acuma, mica Abby va avea la etatea de 60 ani 87.356.000.000.000 (opt-deci și șépte trilióne, trei sute cinci-deci și șése bilióne) de dolari.

**Opereta română.** Trupa de operete română, care a delectat publicul Bucu-

rescean în grădina Blandusiei, își va continua reprezentațiile în *Teatrul liric*. Pentru Joi este anunțată opereta „*Fetița dulce*”. În trupa acesta sunt angajate puteri distinse, ca: d-șórele: Leontina Ioanid, Miciora, Aura Mihăilescu, Orban, d-nii: Maximilian, Băjenaru, Cigalia și Murgeanu.

**Invitare refușată.** Cetim în „Br. H.”: Societatea științifică și casina militară din Brașov a lansat invitări și membrilor societății civile din acest oraș. Advocatul Dr. Zakariás János a înapoiat invitația, fiind-că era scrisă nemșesce, înșoțindu-o cu o scrisóre politicóasă însă ambițióasă (ónérzetes) observând, că în Ungaria se cuvine, ca și militarii să se adreseze în limba maghiară către un Maghiar.

**Un pretins atentator.** În luna Sept. se sėvrișise un atentat în Budapesta, care a produs mare senzație. Factorul postal, însărcinat cu distribuirea de mandate și bani, cu numele Stefan Boda a fost atacat diua nămiăda mare pe coridorul unei case din Bulevardul Iosif de către un om necunoscut. Boda fu rănit și i-s'a furat gėnta cu banii. Cercetările poliției au rămas mult timp infructuóse, până-ce în timpul din urmă un spărgător din Fiume, prins în flagrant de spargere — a mărturisit, că tot el a sėvrișit și atentatul contra factorului postal. Gottfried însă — așa se chėmă individul — este cunoscut ca simulant, așa că poliția nu i-a dat la început cređemėnt. El însă susține și acum, că el e atentatorul. Cercetările continuă. S'a constatat până acuma, că Gottfried se afla pe timpul atentatului în Budapesta și că puțin timp după comiterea atentatului avea bani mulți.

**Un fenomen nemai văđut.** Se scrie din S. Petersburg, că locuitorii comunei Schara din districtul Tarav-Kokša au fost martorii unui fenomen până acuma ne mai văđut și neesplicat. Un tunet surd, ce venia par'că din măruntaiele pământului, i-a băgat întâiu în spaimă. După acesta urmă detonatiuni teribile. Ómenii eșiră cu toții din sat, îndreptându-se spre pădurea apropiată, unde par'că se dedea o luptă de artilerie. Aici rămaseră uimiți de ceea-ce văđură. O parte din pădure, ca la 1000 m. pătrați se cufundă cu încetul în pământ. Adėncimea, ce se produce, se umple imediat cu apă, formându-se un lac adėnc. După ce s'a sėvrișit transformățiunea acesta, au încetat și trosniturile.

**Un nou tarif pentru farmacii.** Cu diua de 1 Ianuarie 1904 intră în vigóre un nou tarif pentru farmaciile din Ungaria. Tariful s'a publicat în numărul de la 24 Decembrie al foii oficiale, împreună cu regulamentul respectiv. Prețurile tarifului sunt a se considera ca prețuri maxime. Este permis a socoti și prețuri reduse, în acest cas însă trebuie să se noteze pe receipt atât prețul ordinar, cât și cel redus

colț, în dosul unui colet mare. Aici se tupilă el și își stinse felinarul. Era timpul suprem, căci în același moment se auđi ușa scărțăind și se auđiau pași de ómeni, cari se apropiau tiptil și pe urmă următorul dialog:

„Bob, ai pus zăvorul?”

„Da”, se auđi o voce tare, pe care căpitanul o recunoscu a fi a lui Bob.

„Pst! Nu așa tare” răspuse celălalt. „Te-ai îmbătat ticălosule! Ai să strici totul!”

„Nu” răspuse Bob, „eu sunt tréz”.

„Așa de tréz, încât abia te ții pe picioare. Unde-i cana?”

„Étă-o.”

Lemnarul aprinse o luminare de sėu și luă din mână negrul o cană mare, în care începu să verse un fluid cu miros tare peste mărfuri.

„Petrol” dicea în gândul său Leary, care putea să vadă toate mișcările criminalilor. „Mișei și-au pregătit totul. Petrolul s'el aprindă, ér paietele din lăđi ard ca itilul. Înainte de a se observa de sus

focul, vaporul e pierdut și orî-ce scăpare imposibilă”.

„De rest mă îngrijesc eu” dise Kelley, „tu să pândesci la intrare, decă nu vine cineva. Indată ce voiđ aprinde, tu să fugi înainte și să pregătesci în taină barca. Eu am să-ți țin pe ceilalți cu vorba și când se va observa focul, noi să fim cei mai speriați și noi să strigăm mai strașnic. Să bagi de sémă, ca noi să ajungem la olaltă în barca cea mare. Nu-i nici o primejdie, căci pe aici întėlnim diľnic vapóre”.

Dicėnd acestea, lemnarul se întorse tiptil spre colțul unde se ascunsese căpitanul. Acolo udă bine un val de bumbac din cana cu petrol și se aplecă să-l aprindă cu lumina.

Căpitanul Leary respiră din adėncul sufletului și strinse revolverul în mână. Era timpul suprem, decă voia să împedecă catastrofa.

„Stai, mișelule!” strigă el cu glas de stentor și sări din colțul unde stătuse tupilit. „Dă-te prins! Éști descoperit!”

„Trădare!” scráșni dulgherul, scóțėnd

cu repeđe la fulgerului un cuțit lung de sub blusă, „Aici Bob, ajutor! Ciofingarul ăsta nu trebuie să iasă de aici viu!”

Leary încercă să descarce revolverul, dér în momentul acela tăciunarul stinse lumina și se aruncă asupra căpitanului, care în întunec nu putea să facă us de arma sa împotriva adversarului. Ținėnd revolverul în mână să încerca să-l descarce, fără să șintescă, sperănd că matrozii vor auđi împușcătura de alarmă. N'apucă însă să trecă de la gând la faptă, când, pumnul de fier al lui Bob îi aplică o lovitură, care îl ameți și scăpănd revolverul din mână, căđu la pământ.

Amėndoi tăbăriră acum asupra lui. Bob îi trăgea la pumnii în furia lui órbă, ér Kelley îl stringea de gât, așa că nici nu putea striga după ajutor, ci se auđia numai un horcăit șec din ce în ce mai slab.

Căpitanul se credea pierdut. Înaintea ochilor începu să vadă schintea, sângele îi curgea șiróie din cap peste obraz. Începu să-și piérdă conscienta. În acel moment suprem, auđi ca prin vis un trosnet. O lumină se răspăndi în local și o voce

de bas strigă: „Curagiu, căpitane, sunteți salvat!”

Cei doi tăciunari se lăsară imediat de căpitan. Bob scóse un urlet sėlbatic, par'că ar vedé o stafie și se refugiă în celălalt colț, ér dulgherul se repeđi curagios asupra bărbatului eșit ca din pământ și dădu cu cuțitul spre dėnsul. În clipita aceea însă se auđi o detunătură, ér Kelley răcnind căđu lovit de mórte.

„Căpitane! trăiesci?” întrebă vocea de mai nainte și o figură obscură se aplecă asupra căpitanului, care stetea întins ca lipsit de viață. Figura sări atunci repede la ușă și dăđu alarma, chemănd matrozii.

„Ce este? Ce s'a întâmplat?” întrebau cu toții.

Nimeni nu răspundea. Nimeni nu se zăria. Când se coboriră matrozii în magazin, dăđură peste două corpuri. Le ridicară. Căpitanul Leary resufla încă, părea însă grav rănit, dulgherul Kelley era mort. Din celălalt colț se auđia un scăncit lamentabil. Era negrul Bob, care tremura ca frunza de plop și se lăsa fără împotri-



Medicamentele indicate cu prețuri reduse trebuie să fie complete atât în cantitate, cât și calitate. Pentru medicamentele interne sunt a se întrebuința sticle cilindrice, 6r pentru cele externe sticle cu șese laturi. La medicamente indicate în tarif cu o cruce sau două cruce, trebuie să se indice și pe recept felul întrebuințării. Pastilele corosive trebuie să aibă pe învelitoare cu scriere colorată indicația: „Otravă” și un cap de mort. Otrăvurile ce se liberază, trebuie introduse într'un registru special, care trebuie păstrat timp de de cece ani. Este interzis a sufla în capsule în care se pune praf.

**Un Englez despre Maghiari.** De curând a apărut în Newyork o carte cu titlul „Budapesta — capitala Maghiarilor” „Budapesti Hirlap” se plânge grozav în contra autorului cărții, care se fi cădută și el victimă a mistificărilor și a tendinței aceloră din străin, care vorbesc de rău pe Maghiari și țera lor. F. Berkeley Smith, autorul cărții, a venit la Budapesta și a petrecut aici timp mai îndelungat, ca să studieze viața socială. Pe baza impresiilor câștigate aici, și-a scris el cartea și a pro-vădută o și cu ilustrații, care însă „nici urmă de civilizație nu conțin.” Cel ce privește ilustrațiile acestea — dice diarul maghiar — se înspăimântă de ce vede. Străinul n'a vădută bag' sémă decât țigan și csikoși de pe pustele Ungariei. Orașul Vaț îl prezintă locuit de o caravană de țigan, 6r emblema Ungariei în bicolorul *negru galben*. Autorul vorbește de altfel cu multă insuficiență despre muzica Maghiarilor, despre vinurile din Ungaria și despre frumseța unghuróicelor.

**Mare catastrofă pe calea ferată.** Din Grand Rapids (Michigan) se vestesce, că două trenuri de persoane s'au ciocnit Sâmbătă seara în apropiere de Grand-Paris. Locomotivele ambelor trenuri și mai multe vagoane s'au zdrobit, 18 pasageri au fost omorâți și alți 30 răniți.

**Studenții români din Paris și statuă lui Cuza Vodă.**

În urma patrioticeii inițiative a comitetului instituit în Iași pentru ridicarea unui monument lui Cuza-Vodă, tinerimea română studioasă din Paris s'a adunat și constituindu-se în societate au redactat o moțiune în chestiunea ridicării acestui monument. Moțiunea e următoarea:

Membrii „Asociației studenților români din Paris”, întrunindu-se astăzi, 9 Decembrie st. n. anul 1903,

În urma propunerii d-lui președinte Const. C. Brăescu și față de patriotica inițiativă a Românilor din România, inițiativă menită a comemora printr'o statuă figura lăunioasă a deapurii regretatului voevod român *Alexandru Cuza I.*,

Considerând că această patriotică inițiativă e pornirea generoasă și plină de entuziasm a sentimentului de iubire și de recunoștință pentru acel, care prin faptele

glorioase ale celor șapte ani de domnie a sa a consolidat existența temeinică și unitară a elementului românesc, unul și nedespărțit,

Având vii în amintiri și în inimă faptele mari, pornite din iubire de țară și de popor, realizate sub înțelepța, demna și patriotica domnie a marelui domnitor,

Convinși că aceste fapte au îndrumat némul românesc pentru prima óră unit în cuget, în simțiri și în hotare, spre o epocă de mărire și de redeșteptare națională și stăpâniți de același puternic sentiment de pioasă și înaltă admirație pentru marele și ultimul domnitor pământean, sentiment ce a călăuzit pe bunii și vrednicii Români din regat, care au luat o asemenea inițiativă,

Consideră de a lor sfântă și înaltă datorie, ca din depărtarea unde se află să trimită cel mai călduros salut de simpatie comitetului de inițiativă pentru ridicarea acestui monument și cu totă inima să se asocieze la această frumoasă operă de însuflețire națională.

Delégă în același timp comitetul să intervină pe lângă cei în drept, spre a căpăta o listă de subscripție și face cele mai entusiaste urări pentru o cât mai curândă înălțare a monumentului, ce de mult se datora celui care a fost Vodă Cuza și care a realizat Unirea principatelor, dărmind cu focul dragostei lui de neam și de țară barierele ce despărțiau pe frați, de o parte și de cealaltă a Milcovului.

*Asociațiunea studenților români din Paris.*

**Radium.**

Este aprópe universal cunoscută descoperirea unui nou metal *Radium*, a cărui putere arde, luminează, se vaporizează și cu toate acestea rămâne intact, fără a pierde absolut nimic din greutatea său proprietatea sa.

Acest nou metal se fabrică dintr'un alt mineral, pe care Bohemii îl întrebuințază la fabricarea faimoselor lor sticlării. Din 10 tone din acest mineral, d'abia decă se reușesce a se estrage un singur gram.

Universitatea din Stockholm a încurajat pe descoperitorii acestui nou metal cu premiul Nobel, la care trebuie adăugat și premiul institutului academic din Londra, astfel că d-l și d-na Curie își vor pute urma cercetările lor mai departe.

Institutul Franciei nu posedă până astăzi nici o urmă din acest extraordinar metal. D-nii profesori Dr-ul Bordas și D'Arsonval posed câte-va centigrame, ale lor personale, pe care le-au putut obține grație cheltuelilor făcute de ei înșiși.

Un reporter al diarului „Le Matin”, vizitând laboratorul de la „College de France”, d-l D'Arsonval arătându-i nevoile cu care se luptă, fericitul reporter, în urma dării sale de sémă făcută asupra acestei vizite, a determinat direcțiunea diarului său „Le Matin”, să pună la dispoziția d-lui D'Arsonval o sumă de 30.000 lei, pentru-ca esperiențele și cercetările să pótă urma mai departe.

**Prisonerii buri liberați.**

O telegramă din Pretoria anunță apropiata repatriare a unui nou grup de Buri, făcuți prizonieri în ultimul an al războiului sud-african.

El vorba de o parte din combatanții, care au luptat sub ordinele generalului Delarey și care au fost deportați în insula Ceylon. Cu toate avansurile repetate, ce li-s'a făcut de către înaltul comisar al coloniei sud-africane, prizonierii au stăruit în refuzul lor de a jura credință și supunere regelui Angliei, preferind esilul unei libertăți obținute pe prețul independenței patriei lor.

Acum în urmă — adaugă telegrama din Pretoria — au sosit sciri îngrijitoare despre starea sanitară a lagărului în care se aflau concentrați eroicii învinși. O teribilă epidemie se declară printre dâșșii, secerându-i în proporție înspăimântătoare.

Solicitat de lordul Milner, guvernatorul forțelor Republicei bure, generalul Delarey a primit misiunea de a se duce la nefericiții săi compatrioți și tovarăși de luptă, și să încerce de a-le smulge jurământul, ca să salveze de revagiile epidemiei pe acei care supraviețuise. De astădată, încercarea a fost încoronată de succes. În urma unei mișcătoare confruntări de peste cinci óre a fostului lor șef, prizonierii au cedat și au declarat, că recunosc noua stare de lucruri.

Imediat, vice-regele Indiei a luat dispozițiunii, ca nenorociții să fie imbarcați și transportați în Africa de sud, unde administrația Coloniei le va înlesni mijlocele, ca să-și refacă gospodăria distrusă în timpul sângerosului război.

**Bibliografie.**

A apărut: „*Visuri trecute*”, de Alesandru Ciura. Blași. Tipografia seminariului archidiece-san 1903. 120 pagini. Prețul o corónă. Conține 14 schite.

„*Poia scolastică*”. Anul V. Nr. 24 cu următorul sumar: 1) Importanța chemării învățătorului, de Iosif Pataky. 2) Scrisori pedagogice (XII), de V. Gr. Borgovan. 3) Ioan Frideric Herbart. 4) Cum să predăm economia în școla poporală nedespărțită? 5) Corespondențe. 6) O lămurire. 7) Circulară. 8) Rugare. 9) Diverse. — „F. S.” este organul reün. inv.șt. din Archidieceasa gr. cat. de Alba-Iulia și Făgăraș. Apare de două-óri pe lună. Abonamentul 6 cor. pe an. Redactor: I. F. Negruțiu.

**ULTIME SCIRI.**

**Sofia, 28 Decembrie.** „Agenția telegrafică bulgară” declară, că este inesață comunicarea Porții, că șefii revoluționari macedoneni Athanasow și Sarafoff ar fi grămădit arme, munițiuni și bombe pe teritoriul bulgar și că elemente franceze, italiene și englese s'ar fi înrolat pentru continuarea mișcării revoluționare.

Aceeași agenție află, că din 126 bulgari macedoneni deportați în ultimul timp la Diarbekir, șapte au murit pe drum din cauza maltratărilor.

**Viena, 28 Decembrie.** Depeși din Tokio anunță, că ministrul japones din Petersburg a înmănat guvernului rus nota de răspuns a Japoniei la propunerile rusești.

Nota este concepută în termeni împăciunitori și nu escude posibilitatea unor tratări ulterioare.

**Budapesta, 28 Decembrie.** Demonstrațiunii noué anti-maghiare au avut loc în zilele din urmă în Croația. Populațiunea din Selze — în majoritate croată — a aruncat cu pietri în vaporul „Magyar”, care aparține unei societăți unghuresci. Localul căpitaniei portului a fost și el atacat.

**Constantinopole, 28 Decembrie.** Sinoview, ambasadorul, rus a avisat Porța, că Rusia se opune la numirea unui general engles de comandant-șef al jandarmeriei imperiale din Macedonia. Rusia nu are încredere în desinteresarea cabinetului din Londra, pe care-l acuză de duplicitate și parțialitate în atitudinea sa în chestiunea balcanică.

**Londra, 28 Decembrie.** Din Shanghai vin sciri alarmante despre extraordinare pregătiri militare ale Chinei. Viceregiului din Sud au primit ordine confidentiale, ca să ia de urgență măsuri, ca la primul semnal să pótă pune pe picior de război jumătate din trupele din provincia respectivă. De altă parte, din Peking se anunță, că guvernul chinez face aceste pregătiri în vederea unui război contra Rusiei pentru evacuarea Mandciuriei.

**Diverse.**

**O propunere.** Alfred Meville, un poet de mâna a doua, făcu într'o di o visita la humoristul Piron și vorbi cu această ocaziune foarte mult despre activitatea sa literară și despre diferitele teme literare, care îl preocupau momentan. „Dér toate acestea nu sunt nimica!” adăugă el în sfârșit. „Aș vré să scriu odată ceva de tot extraordinar, ceea ce încă nu s'a scris nici odată, nici nu se va scrie”.

„O”, răspuse Piron, „nimic nu e mai ușor, decât așa ceva. N'ai decât să scrii o odă la adresa propriei”.

**Unde se află cei mai buni cântăreți?** Un scriitor musical susține, că cei mai buni cântăreți se află în țările unde ómenii se hrănesc mai mult cu vegetalii, 6r unde se mănâncă multă carne și pește, acolo cântăreții sunt rari. Așa d. e. în Neapol și Genua, unde se mănâncă mult pește de mare, sunt puțini cântăreți, în Irlanda se găsesc multe voci bune la țără și foarte puține în orașe. În Norvegia tot din cauza hranei de pește éráși sunt puține vocile bune, pe când în Suedia, unde populația se hrănesc cu vegetalii, se află cei mai buni cântăreți naturali. Același lucru se observă și la paseri. Cele ce se hrănesc cu carne, croncănesc și țipă, pe când cele ce se hrănesc cu semințe — cântă.

**Un sat, care nu există, decât iérna.** Satul acesta este Fish-City din statul nord-american Michigan în Saginaw-Bai. Baracele sunt clădite pe gheață. Locuitorii se ocupă cu pescuitul. Indată ce s'a întărit gheața, ómenii își construiesc barace din scânduri și locuiesc în ele până vine primăvara și le topesce fundamentul. În fie-care baracă se află jos un produs de 20 policari pătrați, acoperit cu o ușă ce se pótă ridica. Pescariul șede lângă această deschidătură totă ziua și o parte din nópte, pândind pescii, pe cari îi prinde cu un instrument în formă de frigare, legată de o sfóră. În acest chip se prind în Saginaw-Bai în fie-care érnă milioane de pesci. Vara se împrașcie pescarii în țără și din Fish-City nu rămâne nici urmă.

Proprietar: Dr. Anrel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Traian H. Pop

**BIROUL AVOCAȚILOR**

**W. A. Macedonsky**

și **Nicolae Andrei Popovici**

doctori în Drept  
Nr. 9 Strada Doamnei Nr. 9.  
Bucuresti.

óre de consult 9—11 a. m. 5—7 p. m.

Consultațiile se pot da în limba franceză, germană, ungară și rusă, corespondențele asemenea. Biurul se însărcinează și cu încasări, informațiuni comerciale și executări de sentințe.

vire să fie dus pe bord. Aici descoperi planul diavolesc matrozilor, care ascultau cu grózá.

3.

Căpitanul Leary și-a venit curând în simțiri. Din norocire rănile nu erau grave, el era numai amețit de loviturile și maltratările, la care fuse espus. Prima lui întrebare fú: „Cine din voi mî-a venit în ajutor?”

„Eram vr'o șese seu opt” răspuse primul pilot. „Ne rămăsese însă puțin de ajutor, căci d-vostré isprăvisetși deja cu tâlharul”.

„Eu?... Nu se póté!”

Matrozii se uitau mirați unii la alții.

„Care din voi a descărcat revolverul?” întrebă căpitanul mai departe.

„Nici unul”, răspuse surprins pilotul.

„Noi credeam, că d-vostré ați fost acela, care ați împușcat pe Kelley.”

Căpitanul rămase buimăcit. „Cum? Kelley a mort?” întrebă el uimit. „Și nu voi l'ați omorît? Gândiți-vé... Nici unul din voi n'a descărcat vr'un glonț?”

Toți dedeau negativ din cap.

„Cine v'a alarmat?”

„D-vostré însu-si, domnule căpitan” replică pilotul, uitându-se cu mirare crescândă la comandantul său.

„Nu, Wates” dișe serios căpitanul. „Vé asigur, că eu nici n'am împușcat pe Kelley, nici nu v'am chemat în ajutor. Asta a făcut'o altul, un bărbat care avea o voce mie cu desăvêșire străină, care s'a aplecat apoi milos asupra mea, ca să vadă, decă mai trăiesc. Mi-se părea, că totul e un vis, acuma véd că a fost realitate. Cine a fost și de unde a venit, nu știu. El a dispărut, pe cum se vede, în momentul, când voi ați intrat, în mod tot așa de neexplicabil, cum a și apărut”.

Matrozii se uitau aiuriți la căpitan.

„Ați pus mâna pe negru?” întrebă mai departe căpitanul.

„Da, și a făcut deja mărturisire completă”.

„Bine! Acuma să vé spun tot ce știu.”

(Va urma.)



# PAGLIANO-SIRUP

Mijloc de curățirea sângelui. Preparat din anul 1833, de Prof. Girolamo Pagliano, FLORENZ, Via Pandolfini, (ITALIA).  
Deposital de trimitere: Farmacia BRACCHETTI. ALA, Süd-Tirol

## Călimdarul Plugarului

În editura tipografiei A. Mureșianu, Brașov, a apărut „Călimdarul Plugarului” pe anul visect 1904. — Anul XII.

Ca și în anii trecuți, așa și anul acesta „Călimdarul plugarului”, fidel numelui său, intră în casele cărturarilor noștri dela sate, ca prin învătătură și povește din ramura economiei, să le îmbogățească cunoștințele și să-i îndemne la muncă rațională, servindu-le tot-odată de călăuză în viața practică.

Cei cari se vor grăbi a-și procura „Călimdarul Plugarului”, vor mai avé, în afară de acesta, privilegiu de-a-și petrece cu el câte-va ore vesele și senine, cetind bucățile alese ce le cuprinde în partea literară și distractivă, în care se publică câte-va piese alese, anecdote, glume și povește.

Conținutul „Călimdarului Plugarului” este următorul:

În frunte se află o ilustrație: (Orășul Brașov). Urmază cronologia anului 1904. — Regentul anului. — Sărbătorile și alte zile schimbătoare. — Calculul sărbătorilor mai mari. — Posturile la răsăriteni. — Caracterul anului 1904. — Urmază partea strict calendaristică: cele 12 luni ale anului, la fie-care lună dându-se sfaturi asupra lucrărilor, ce are să le facă economul, care ține să-și porțe economia după toate cerințele. — Urmază genealogia domnitorilor din Europa. — Taxele telegramelor și postale. — Taxele pentru epistole. — Taxele pentru pachete și pentru porto-tarif după greutate. În partea acesta se dau numărăse indicațiuni cu privire la regulile de observat la trimiterile de scrisori, bani și pachete. — În rubrica timbre și taxă se arată, ce anume timbre și taxe se cer la tot felul de petițiuni, documente etc.

Rubrica *têrgurilor* e foarte bogată. După datele oficiose din nou îndreptate și publicate de ministeriul de comerț se arată *têrgurile* libere din Ardél, Banat și

Țera ungrăscă, cu observațiunile necesare, apoi *têrgurile* din Bucovina, și un adaus la *têrgurile* din Bănat și Ungaria, precum și *têrgurile* aranjate după lună.

*Partea economică* a Călimdarului conține următoarele articole scrise de colaboratorul nostru economic d. I. Georgescu; anume: „Industria de casă — seceriș de érnă”, un articol instructiv despre marile folose ce le aduce țeranului nostru industria de casă; „Cultura nucilor”, „Cultura prunilor”; „Ciurma cartofilor”; „Bóla de gură și de unghii la vite”.

*În partea literară* se publică trei poezii alese: „Codrule Măria-Ta” și „Doina” de M. Eminescu, apoi „Cântec românesc” de G. Coșbuc. Urmază o istorisire foarte interesantă: „Cuza Vodă și țeranii”, scrisă de colaboratorul nostru d. Gr. N. Coatu (Banca, jud. Tutova, România) într-o limbă neaoșe moldovenăscă ce sémână mult cu limba ce se vorbește la Românii din Transilvania.

Urmază după scésta un interesant episod din viața directorului de școle Gavril Munteanu, scris de G. Barițiu, și o caracterizare, de C. Bolliac.

Se publică apoi *Povește interesante și instructive*, ér la urmă *Anecdote și glume*.

Partea restantă cuprinde anunțuri pe mai multe pagine.

„Călimdarul Plugarului” costă exemplarul 44 bani + porto, și se vinde la tipografia A. Mureșianu, la librăria H. Zeidner Brașov (care are și depositul pentru vëndătorii de călindare) și în toate librăriile. Așa în librăriile din Arad, Agnita, Blași, Baia-mare, Bistrița, Caransebeș, Cernăuți, Cohalm, Elisabetopole, Făgăraș, Gherla, Lugoși, Mediaș, Oradea-mare, Oravița, Orăștie, Reginul săsesc, Sibiu, Cluj, Sătmar, Sebeși, Timișóra etc.

Abonații diarului nostru, pot să comande călindare de-odată cu reînnoirea abonamentului.

### » Romana «

este titlul broșurei, care a apărut în editura tipografiei A. Mureșianu, cu descrierea și explicarea dansului nostru de salon

„Romana” dans de colónă în 5 figuri. *Descrisă și explicată împreună cu musica ei, după compunerea ei originală.* Cu-o introducere („în loc de prefață”) de *Tunarul din Dumbrău, Popa.* — Tipografia Aurel Mureșianu, Brașov 1903.

A trecut deja o jumătate de secol, de când, în epoca rededeptării noastre naționale, s'a compus și înfăințat în Brașov „Romana”, unicul dans de colónă român. În iérna anului 1901, cu ocaziunea jubileului de 50 de ani de la fondarea Reuniunii femeilor române, s'a serbat la balul festiv ce s'a dat în Brașov cu ocaziunea acesta și jubileul de 50 de ani al „Romanei”. La acest jubileu vre-o 20 de părechii, damele purtând costum național, au jucat „Romana” jubilară, adevă au executat acest dans în tocmai după regulile și prescrierile originale, cum s'a executat înainte cu 50 de ani la primul bal al „Reuniunii”.

Autorul broșurei explică „Romana” în strînsă legătură cu musica ei după aceste reguli și prescrieri originale, fără abaterile și erorile, ce cu timpul s'au furizat în acest dans. (Explicarea figurilor o face alături și în limba germană.)

Meritul autorului broșurei mai sus anunțate este, că a fixat regulile originale ale „Romanei”, ca ori și unde în ținuturile și țările locuite de Românii acest dans de colónă român să potă fi studiat și jucat cum se cade și uniform. De aceea a adaus la finea broșurei și textul frumoșei și străgătorei musice a „Romanei”, explicând printre note toate mișcările dansului după tactele musice. Pe lângă popularitatea, de care se bucură dansul „Romana” pretutindeni între noi, a fost tot-deuna o dorință viuă a publicului nostru de a o vedé jucându-se bine, esact și uniform. Credem, că broșura de față, care face istoricul și descrierea figurilor dansului cu multă îngrijire și acurateță, va satisface pe deplin dorinței generale.

Broșura este în cuart mare, hârtie fină și tipar elegant, cu adausul unei côle de note (musica „Romanei” cu explicări) și costă numai 2 cor. 50 bani (plus 5 bani porto-postal) pentru România 3 lei.

„Romana” se poté procura de la tipografia A. Mureșianu, Brașov.

## Cursul la bursa din Viena.

Din 28 Decemv. n. 1903.

Renta ung. de aur 4%	119.05
Renta de coróne ung. 4%	98.95
Impr. cáil. fer. ung. în aur 3 1/2%	91.20
Impr. cáil. fer. ung. în argint 4%	98.30
Obblig. cáil. fer. ung. de ost I. emis.	93.15
Bonuri rurale croate-slavone	98.50
Impr. ung. cu premii	206.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	163.—
Renta de hârtie austr.	100.70
Renta de argint austr.	100.70
Renta de aur austr.	120.75
Rente de coróne austr. 4%	100.70
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	93.20
Losuri din 1860.	155.90
Acții de-ale Bâncei austro-ungară.	15.90
Acții de-ale Bâncei ung. de credit.	786.50
Acții de-ale Bâncei austr. de credit	688.75
Napoleondori	19.06
Mărci imperiale germane.	117.15
London vista.	239.35
Paris vista.	95.17 1/2
Note italiene	95.45

## Cursul pieței Brașov.

Din 29 Nov. n. 1903.

Banot rom. Cump.	18.90	Vënd.	19.94
Argint român.	18.80	„	18.90
Napoleond'ori.	19.05	„	19.10
Galbeni	11.20	„	11.30
Ruble Rusescoi	2.53	„	2.54
Mărci germane	117.25	„	118.40
Lire turcescoi	21.58	„	21.60
Seris fonc. Albina 5%	101.—	„	101.25

Abonamente la „Gazeta Transilvaniei” se pot face ori și când pe timp mai îndelungat său lunare.

## ABONAMENTE

LA

### „Gazeta Transilvaniei.”

Prețul abonamentului este:

<b>Pentru Austro-Ungaria:</b>	<b>Pentru România și străinătate:</b>
Pe trei luni . . . 6 cor.	Pe trei luni . . . 10 fr.
Pe șese luni . . . 12 „	Pe șese luni . . . 20 „
Pe un an . . . . 24 „	Pe un an . . . . 40 „

### Abonamente la numerele cu data de Duminică:

<b>Pentru Austro-Ungaria:</b>	<b>Pentru România și străinătate:</b>
Pe an . . . . . 4 cor.	Pe an . . . . . 8 fr.
Pe șese luni . . . 2 „	Pe șese luni . . . 4 „
Pe trei luni . . . 1 „	Pe trei luni . . . 2 „

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Domnii cari se vor abona din nou, să binevoască a scrie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă.

Administrațiunea  
„GAZETEI TRANSILVANIEI.”

## Plecarea și sosirea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov.

Valabil din 1 Octomvrie st. n. 1903.

### Plecarea trenurilor din Brașov.

Dela Brașov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la óra 5-20 min. dimín.
- II. Tr. accel. (peste Cluși) la ó. 2-45 m. p. m.
- III. Trenul de pers. la óra 8-13 min. séra.
- IV. Tr. accel. p. Arad la órele 10-26 m. séra.

Dela Brașov la București:

- I. Trenul de persóne la óra 3-55 m. dim.
- II. Trenul mixt la órele 11-40 m. a. m.
- III. Trenul accel. la óra 2-19 min. p. m. (ce vine pe la Cluși).
- IV. Tren mixt la órele 6-50 séra. (\* Circulă numai până în Fredal)

Dela Brașov la Kezdi-Oșorheiu și Ciuc-Ghimes:

- I. Trenul de pers. la óra 5-25 min. dim.\*
- II. Trenul mixt la óra 8-45 min. a. m.\* (\* au legătură până la Ciuc-Gyimes).
- III. Trenul de per. la óra 2-50 m. p. m. (are legătură cu Ciuc-Szereda).

Dela Brașov la Zérnesci (gara Bartolomeiu)

- I. Trenul mixt la óra 9-2 min. a. m.
- II. Trenul mixt la óra 5-25 min. p. m.

### Sosirea trenurilor în Brașov:

Dela Budapesta la Brașov:

- I. Tren acc. p. Arad la órele 5-07 m. dim.
- II. Trenul de persóne la óra 7-50 dim.
- III. Tr. accel. peste Cluși la ó. 2-9 m. p. m.
- IV. Trenul mixt la óra 9-27 min. séra.

Dela București la Brașov:

- I. Trenul accel. la óra 2-18 min. p. m.
- II. Trenul mixt. la óra 9-18 min. séra.
- III. Trenul pers., la óra 5.— m. p. m.
- IV. Tren. de pers. la óra 7-41 min. dim. (care circulă numai dela Predeal).

Dela Kezdi-Oșorheiu și Ciuc-Ghimes la Brașov:

- I. Trenul de persóne la óre 8-25 m. dim. (are legătură cu Ciuc-Szereda).
- II. Trenul de pers. la óra 1-59 m. p. m. (are legătură cu Ciuc-Gyimes).
- III. Trenul mixt, la óra 6-10 m. séra. \*)
- IV. Tren de pers. la órele 10-01 m. séra. \*) (\* au legătură dela Tușnad.)

Dela Zérnesci la Brașov (gar. Bartolomeiu.)

- I. Trenul mixt la óra 7-02 min. dim.
- II. Trenul mixt la óra 1-07 min. p. m.

„Gazeta Transilvaniei” cu numărul à 10 fil. se vinde la librăria Nic. I. Ciurecu și la Eremias Nepoții.